

## Information on the processing of personal data (Article 13 EU Regulation 2016/679)

Pursuant to Article 13 of EU Regulation 2016/679, this page describes the methods for processing the personal data of the user which sends private messages to the e-mail address on our website and to our social media pages:

- [www.tonypolizzijapan.it](http://www.tonypolizzijapan.it)
- [www.twitter.com/tonypolizzijapa](https://www.twitter.com/tonypolizzijapa)
- [www.facebook.com/tonypolizzijapan](https://www.facebook.com/tonypolizzijapan)
- [www.youtube.com/channel/UCpi7i\\_KXKIAOEO04eIQ0q0Q](https://www.youtube.com/channel/UCpi7i_KXKIAOEO04eIQ0q0Q)

The information on this page does not apply to other websites, pages or online services accessible through hyperlinks that might be published on our site or on our social media pages, but which refer to external resources.

### Data controller

Antonino Polizzi / Address: Piazza Caduti di El Alamein 9, 56124, Pisa, ITALIA / VAT number: 01948790504 / E-mail: TonyPolizzi@libero.it / Certified e-mail: antonino.polizzi@mpssec.it / Phone number: +39-(0)50-574295

### Data types and data collection purposes

The user's free, voluntary and explicit choice to send messages to the data controller's contact addresses, or the private messages sent by the user to our website and social media pages, entail the acquisition of the sender's contact information, which is necessary to provide a reply, as well as of any and all the personal data included in the communications. The personal data provided by the user are needed in order to fulfill the data controller's professional and legal obligations connected to his work as a translator, interpreter and teacher of the Japanese language.

### Personal data recipients

The data controller reserves the right to authorize his employees or an external organization to carry out personal data processing.

### Duration of the data storage

The sole purpose of processing the personal data of the user is to fulfill the tax obligation. Therefore, the controller will retain the data for the period required by law, after which, the data will be deleted.

### Rights of the data subject (the user)

In relation to the data processed according to this privacy policy, the user has the following rights:

- Access (Article 15 of EU Regulation No. 2016/679)
- Rectification (Article 16 of EU Regulation No. 2016/679)
- Erasure ("right to be forgotten") (Article 17 of EU Regulation No. 2016/679)
- Restriction (Article 18 of EU Regulation No. 2016/679)
- Portability (Article 20 of EU Regulation No. 2016/679)
- Objection to the processing (Article 21 of EU Regulation No. 2016/679)
- Withdrawal of consent to the processing. The withdrawal of consent shall not affect the lawfulness of processing based on consent before its withdrawal. (Article 7, paragraph 3 of EU Regulation No. 2016/679)
- Right to lodge a complaint to the Authority for the Protection of Personal Data (Article 51 of EU Regulation No. 2016/679)

If you want to exercise your aforementioned rights, you can do it by written communication to be sent by certified e-mail to [antonino.polizzi@mpssec.it](mailto:antonino.polizzi@mpssec.it) or by registered letter to the following address:

**Dr. Antonino Polizzi**  
**Piazza Caduti di El Alamein 9**  
**56124 Pisa (ITALIA)**

The undersigned declares to have received the above information

\_\_\_\_\_  
(User's sign)

\_\_\_\_\_  
(Address and date)